

# Statuti

Per migliorare la leggibilità del testo, si è scelto di utilizzare la forma maschile per indicare entrambi i generi.

## 1. NOME E SEDE

1.1 Con la denominazione di «SGD Swiss Graphic Designers» (di seguito indicata come SGD) è costituita un'associazione ai sensi degli articoli 60 e seguenti del Codice civile, indipendente dal punto di vista politico e religioso.

1.2 La SGD ha sede presso il proprio segretariato.

## 2. SCOPO

2.1 La SGD riunisce i designer grafici svizzeri in un'associazione allo scopo di tutelare e promuovere gli interessi professionali ed economici dei propri membri.

## 3. OBIETTIVI

3.1 Il sostegno dei propri membri nella loro attività professionale e la promozione delle loro competenze professionali e manageriali.

3.2 La definizione e la visibilità del profilo professionale del «grafico/designer grafico» e il suo posizionamento in seno all'economia creativa.

3.3 La collaborazione con le autorità federali e cantonali in qualità di organizzazione del mondo del lavoro (oml) ai sensi della legge federale sulla formazione professionale (LFPPr).

3.4 La promozione sull'intero territorio svizzero di una rete di designer grafici per consolidarne il profilo professionale all'interno della società.

## 4. AFFILIAZIONE E PROCEDURA D'AMMISSIONE

### 4.1 Affiliazione ordinaria

4.1.1 Expert (membro individuale)  
Possono diventare membri della SGD tutte le persone fisiche che esercitano l'attività di designer grafico in qualità di professionista indipendente o indipendente, domiciliate in Svizzera, titolari di un attestato federale di capacità di grafico o di un diploma di designer in comunicazione visiva rilasciato da una scuola universitaria professionale. Le persone fisiche con un titolo professionale equivalente e gli autodidatti che possano attestare almeno cinque anni di pratica professionale come designer grafico e la cui qualifica professionale sia stata comprovata sulla base di un dossier di lavori pubblicati.

4.1.2 Business (membro azienda)  
Possono diventare membri della SGD le aziende di design grafico il cui titolare/contitolare soddisfa le condizioni definite al punto 4.1.1 e che si assume la responsabilità dell'affiliazione. Il collaboratore assume la funzione di delegato ed è l'interlocutore responsabile per l'affiliazione. Se il delegato lascia l'azienda, quest'ultima è tenuta a richiedere una nuova affiliazione.

### 4.2 Affiliazione straordinaria

Su richiesta, il Comitato può concedere un'affiliazione ridotta, stabilendo una quota di affiliazione ridotta per:

#### 4.2.1 Junior

Le persone che seguono una formazione per grafico AFC in Svizzera o i titolari di un diploma di scuola universitaria professionale relativo a questo settore. Per poter accedere alla categoria «Expert» dopo il conseguimento del titolo, i membri «Junior» devono sottoporsi alla procedura di ammissione prevista.

#### 4.2.2 Senior

Le persone fisiche in pensione, che sono state affiliate in qualità di membro ordinario per almeno dieci anni e che, in modo comprovabile, non esercitano più alcuna attività lucrativa o hanno chiuso il proprio atelier.

#### 4.2.3 Estero

Le persone fisiche che esercitano l'attività di grafico all'estero, titolari di un diploma rico-

nosciuto come designer in comunicazione visiva e la cui qualifica professionale sia stata comprovata sulla base di un dossier di lavori pubblicati.

### 4.3 Procedura d'ammissione

#### 4.3.1 Richiesta d'ammissione

La richiesta deve essere inviata al segretariato debitamente firmata e corredata dalla relativa documentazione.

4.3.2 Il Comitato esamina la domanda e decide in merito all'ammissione. La decisione del Comitato ha carattere definitivo.

### 4.4 Membri d'onore

Il Comitato può conferire il titolo di «membro d'onore» ai membri SGD che si sono distinti per l'attività svolta a favore dell'associazione e della professione. Il titolo onorifico, attestato mediante atto ufficiale, dispensa i membri interessati dal pagamento della quota di affiliazione annuale.

## 5. DIRITTI E DOVERI

### 5.1 Diritti

#### 5.1.1 Membri ordinari

I membri ordinari beneficiano di tutte le prestazioni della SGD. Godono del diritto di voto e di elezione all'assemblea dei membri e dispongono di

- un voto come membro singolo,
- due voti come membro azienda.

Tutti i membri possono avvalersi della qualifica di «membro SGD Swiss Graphic Designers» o «SGD Member» e del label «SGD» come indicato qui di seguito:

- in combinazione con il proprio cognome e nome, se membro individuale;
- in combinazione con il nome dell'azienda, se membro azienda.

I membri ordinari che nel contempo fanno parte del Comitato o della direzione dispongono di un solo voto.

Lo stesso vale per il presidente dell'assemblea dei membri.

#### 5.1.2 Membri straordinari

I membri straordinari hanno un accesso limitato alle prestazioni offerte dall'associazione e possono acquistare le pubblicazioni della SGD a condizioni agevolate.

Godono del diritto di voto e di elezione all'assemblea dei membri e del diritto di avvalersi della qualifica di «membro SGD Swiss Graphic Designers» o «SGD Member» e di utilizzare il label «SGD» in combinazione con il proprio cognome e nome.

## 5.2 Doveri

I membri s'impegnano a

5.2.1 rispettare l'etica professionale e la solidarietà verso la professione e l'associazione,

5.2.2 accettare tutti gli obblighi previsti dagli statuti e dai regolamenti e a rispettare le condizioni generali e le basi di calcolo dell'onorario,

5.2.3 collaborare al raggiungimento degli obiettivi dell'associazione e a partecipare all'assemblea dei membri,

5.2.4 corrispondere la quota d'affiliazione annuale entro 30 giorni dalla data di emissione della fattura.

## 5.3 Pretese

È esclusa qualsiasi pretesa personale dei membri nei confronti del patrimonio dell'associazione.

## 6. FINE DELL'AFFILIAZIONE

### 6.1 Dimissione

Le dimissioni dalla SGD devono essere notificate per iscritto al segretariato SGD. Le dimissioni hanno effetto solo al termine dell'anno civile e devono essere presentate con un preavviso di almeno sei mesi. La quota di affiliazione annuale relativa all'anno delle dimissioni deve essere totalmente corrisposta. I membri dimissionari perdono tutti i diritti di voto riconosciuti ai membri e ogni pretesa nei confronti del patrimonio dell'associazione.

### 6.2 Esclusione

Un membro può essere escluso dall'associazione per motivi gravi

- a) se, nonostante il sollecito, non ha corrisposto la quota di affiliazione annuale e ha accumulato un ritardo di due anni nei pagamenti,
- b) se, nonostante il sollecito, non rispetta le disposizioni degli statuti.

L'esclusione può essere pronunciata anche senza indicazione dei motivi (art.72 cpv.1 CC). L'esclusione può essere richiesta da un membro o dalla direzione e deve essere pronunciata dal comitato. Il membro escluso perde tutti i diritti derivanti dall'affiliazione e non ha diritto al rimborso delle quote di affiliazione annuali già versate.

## 7. PARTNER SGD

### 7.1 Partenariato

La SGD può stabilire un partenariato con determinate istituzioni e aziende nel reciproco interesse e allo scopo di costituire una rete d'interessi:

#### 7.1.1 Formazione

Istituzioni e istituti di formazione che operano nell'ambito del design grafico e della comunicazione visiva.

#### 7.1.2 Supporto

Aziende, associazioni e privati nell'ambito del design della comunicazione.

#### 7.1.3 Arte e cultura

Istituzioni, associazioni e privati nell'ambito dell'arte e della cultura.

### 7.2 Accordo sulle prestazioni

Il partenariato consente l'utilizzo del label «Partner SGD». Per il resto il comitato regola lo status dei partner e le prestazioni reciproche.

## 8. ORGANI DELLA SGD

Gli organi della SGD sono:

- a) l'assemblea dei membri (art. 8.1)
- b) il comitato (art. 8.2),
- c) la direzione (art. 8.3),
- d) le sezioni (art. 8.4),
- e) l'organo di revisione (art. 8.5).

### 8.1 L'assemblea dei membri

L'assemblea dei membri è l'organo supremo della SGD. Si riunisce una volta all'anno, entro i tre-quattro mesi che seguono la chiusura dell'esercizio precedente.

8.1.1 L'assemblea è presieduta dal presidente o, in caso d'impedimento, dal vicepresidente.

8.1.2 La direzione invia a tutti i membri la convocazione all'assemblea dei membri, l'ordine del giorno e le proposte almeno quattro settimane prima della data dell'assemblea dei membri.

8.1.3 L'assemblea dei membri può essere convocata in via straordinaria su richiesta del comitato, della direzione o di un quinto dei membri SGD. L'assemblea deve avere luogo entro otto settimane dalla ricezione della domanda di convocazione.

#### 8.1.4 Proposte

Possono sottoporre delle proposte all'attenzione dell'assemblea dei membri:

- a) i membri ordinari, insieme ad altri venti firmatari,
- b) il comitato,
- c) la direzione.

Le proposte devono essere inviate alla

direzione dieci settimane prima della data dell'assemblea dei membri. Le proposte inviate dopo questo termine non vengono considerate.

8.1.5 L'assemblea dei membri convocata nel rispetto degli statuti può deliberare indipendentemente dal numero di presenti.

L'assemblea delibera, a maggioranza relativa degli aventi diritto di voto, in merito:

8.1.5.1 all'approvazione del rapporto annuale e del conto annuale, al discarico degli organi dirigenti e dell'organo di revisione,

8.1.5.2 all'approvazione del budget,

8.1.5.3 all'approvazione delle prestazioni finanziarie dei membri stabilite dal comitato,

8.1.5.4 a tutti i punti presenti nell'ordine del giorno,

8.1.5.5 all'elezione e alla revoca del presidente e del vicepresidente e di tutti i membri del comitato,

8.1.5.6 all'elezione e alla revoca dei revisori dei conti,

8.1.5.7 alla modifica degli statuti,

8.1.5.8 allo scioglimento dell'associazione, a condizione che lo richieda la maggioranza dei due terzi dei membri presenti.

8.1.5.9 Il presidente dell'assemblea dei membri partecipa al voto. In caso di parità, il suo voto è decisivo.

8.1.5.9 Il presidente dell'assemblea dei membri partecipa al voto. In caso di parità, il suo voto è decisivo.

### 8.2 Il comitato

Il comitato, su mandato dell'assemblea dei membri, gestisce l'attività dell'associazione. Il comitato è l'organo dirigente dell'associazione.

#### 8.2.1 Composizione

Il comitato è composto

- a) dal presidente e dal vicepresidente,
- b) da un massimo di sette ulteriori membri.

I membri del comitato sono eletti dall'assemblea dei membri per un periodo di tre anni e sono rieleggibili. I membri del comitato sono responsabili delle sezioni loro assegnate e sono quindi interpellati e proposti in base alle loro attitudini e inclinazioni. Nella misura del possibile si deve garantire l'adeguata rappresentanza delle varie regioni e lingue in seno al comitato. I membri che presentano le proprie dimissioni durante il loro periodo di mandato possono essere sostituiti, dietro richiesta del comitato, nel corso della successiva assemblea dei membri. Le persone prive dello status di membro non possono essere elette per il comitato.

8.2.2 Il comitato è responsabile e competente per:

- a) la convocazione dell'assemblea dei membri,
- b) la definizione delle prestazioni finanziarie dei membri,

8.2.2.1 i movimenti dei membri (ammissioni, dimissioni ed esclusioni),  
 8.2.2.2 la designazione e la direzione delle sezioni, il coordinamento e la sorveglianza del lavoro delle sezioni e il rispetto del programma annuale,  
 8.2.2.3 la designazione del segretariato,  
 8.2.2.4 l'individuazione delle tendenze nell'ambito professionale e l'elaborazione di misure,  
 8.2.2.5 la pianificazione sul lungo periodo dei compiti dell'associazione,  
 8.2.2.6 tutte le attività che non siano espressamente affidate a un altro organo.

8.2.3 Convocazione, presidenza e modalità di voto

8.2.3.1 Il comitato si riunisce ogni volta che l'attività lo rende necessario o dietro richiesta di almeno tre dei suoi membri. La convocazione alla riunione del comitato deve essere inviata almeno due settimane prima della data prevista.

8.2.3.2 La riunione è presieduta dal presidente o, in caso d'impedimento, dal vicepresidente.

8.2.3.3 Il comitato può deliberare quando sono presenti almeno cinque persone. Il presidente della riunione partecipa al voto. In caso di parità il suo voto è decisivo. Le decisioni possono essere prese anche tramite circolazione degli atti.

Il comitato lavora a titolo gratuito e ha diritto al rimborso delle spese effettive.

### 8.3 Direzione

8.3.1 Composizione

La direzione è composta dal presidente, dal vicepresidente e dal responsabile del segretariato.

8.3.2 Competenze

8.3.2.1 Rappresentanza della SGD all'interno e all'esterno in occasioni importanti,

8.3.2.2 preparazione delle attività all'attenzione del comitato,

8.3.2.3 attuazione delle decisioni prese dall'assemblea dei membri generale e dal comitato.

8.3.3 Convocazione

8.3.3.1 La direzione si riunisce ogni volta che l'attività lo richiede.

### 8.4 Sezioni

8.4.1 Allo scopo di risolvere particolari problemi o per l'elaborazione di compiti specifici, il comitato definisce delle sezioni e ne stabilisce gli ambiti di attività e le competenze.

8.4.2 Ogni sezione è subordinata al comitato, dove è rappresentata dal suo responsabile. Le sezioni inviano regolarmente al comitato – ma almeno dopo ogni riunione – un rapporto sulla loro attività.

8.4.3 I membri del comitato responsabili di sezione forniscono ai membri un rapporto annuale sull'attività svolta dalle loro sezioni.

### 8.5 Organo di revisione

8.5.1 I revisori dei conti verificano la correttezza delle fatture e redigono, sulla base dei risultati ottenuti, un rapporto per l'assemblea dei membri. Se riscontrano irregolarità sono tenuti a informare tempestivamente l'organo in difetto e a redigere contemporaneamente un rapporto all'attenzione della direzione.

8.5.2 I membri attuali e precedenti della direzione e del comitato non possono essere eletti come revisori dei conti o loro sostituti.

## 9. GRUPPI REGIONALI

### 9.1 Gruppi regionali

Per realizzare gli scopi della SGD in tutte le regioni della Svizzera possono essere costituiti dei gruppi regionali.

9.1.1 Ambiti d'attività del gruppo regionale:

- organizzazione di eventi di carattere professionale,
- promozione di eventi nell'ambito della formazione e della formazione continua,
- elaborazione di progetti all'attenzione del comitato.

9.1.2 Ogni gruppo regionale è subordinato al comitato ed è rappresentato da un membro del comitato o è in contatto diretto con la direzione. Il comitato regola le mutue prestazioni.

## 10. FINANZE

### 10.1 Risorse finanziarie

Per il raggiungimento dei propri obiettivi la SGD dispone delle risorse seguenti:

- quote di affiliazione dei membri,
- utili derivanti dalle proprie prestazioni,
- utili derivanti da accordi di prestazioni,
- eventuali eccedenze e accantonamenti.

La SGD non persegue alcun fine commerciale né alcun guadagno.

### 10.2 Responsabilità

L'associazione risponde unicamente con il proprio patrimonio. I membri non sono responsabili dei debiti contratti dall'associazione; per le persone che agiscono a nome dell'associazione è fatto salvo l'articolo 55 capoverso 3 CC.

## 11. DISPOSIZIONI FINALI

### 11.1 Esercizio

L'esercizio della SGD ha inizio il 1° gennaio e si conclude il 31 dicembre dello stesso anno.

### 11.2 Diritto di firma

10.2.1 Il presidente e il vicepresidente della SGD firmano collettivamente a due affinché la firma abbia valore legale. In caso d'impedimento sono sostituiti dal responsabile del segretariato o da un membro del comitato.

### 11.3 Versione facente fede

In caso di controversie relativi all'interpretazione degli statuti fa fede la versione tedesca del testo.

## 12. MODIFICHE DEGLI STATUTI E SCIoglimento

### 12.1 Modifica degli statuti

Gli statuti possono essere modificati in qualsiasi momento da un'assemblea dei membri su richiesta del comitato, della direzione o su richiesta scritta di un membro e venti membri firmatari. La richiesta deve essere inviata alla direzione al più tardi entro il 31 dicembre dell'anno precedente l'assemblea dei membri.

### 12.2 Scioglimento dell'associazione

In caso di scioglimento dell'associazione, le disposizioni presenti agli articoli 8.1.2 e 8.1.3 sono applicate per analogia.

La liquidazione può essere effettuata dal comitato o dalla direzione. I membri che partecipano all'ultima assemblea dei membri decidono in merito alle eventuali eccedenze derivanti dalla liquidazione dell'associazione.

### 12.3 Entrata in vigore

I presenti statuti sono stati approvati dai membri della SGD nel corso dell'assemblea dei membri del 18 aprile 2015. Essi sostituiscono le edizioni precedenti ed entrano in vigore con effetto immediato.